ANKER

soundcore

Soundcore mini 2

User's manual

Model No.: A3107
51005000XXX

01 English

09 Deutsch

17 Français

25 Italiano

33 Español

41 Portuguese

49 日本語

57 简体中文

65 Русский

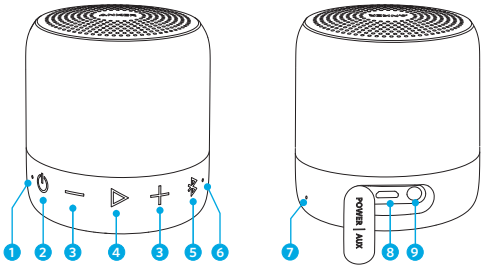
73 لعَرَبِيةِ

EN Safety Instructions

- Avoid dropping.
- Do not disassemble.
- Do not submerge in water.
- Avoid extreme temperatures.
- Do not use the device outdoors during thunderstorms.
- Use original or certified cables.
- Do not use any corrosive cleaner/oil to clean.

What's Included

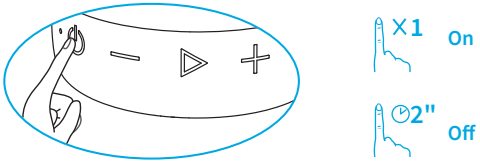
At a Glance



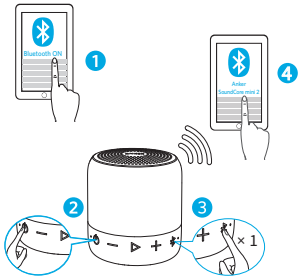
1. Battery indicator
2. Power switch
3. Volume - / +
4. Multi-function button
5. Bluetooth pairing button
6. Status indicator
7. Microphone
8. Micro USB charging port
9. 3.5mm Aux input

EN Using Your Soundcore mini 2

1. Turn on / off

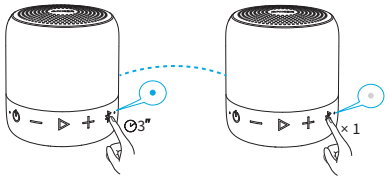


a. Bluetooth mode



Flashing blue	Pairing mode
Steady blue	Connected to a device
×1	Bluetooth pairing mode
Flashing white	True Wireless Stereo pairing mode
Steady white	Connected to True Wireless Stereo

Enter True Wireless Stereo pairing mode / Disconnect True Wireless Stereo



With True Wireless Stereo technology, you can connect your Soundcore mini 2 to another Bluetooth speaker and explore the best sound effects with left and right sound channels separated on different Bluetooth speaker.

EN

×1	Play / pause
	Volume up / down
×2	Next track
×1	Answer / End call / Put current call on hold and answer incoming call / Switch between held call and active call
◎2s	Reject call / Transfer a call between speaker and mobile phone
◎2s	Activate Siri / other voice control software

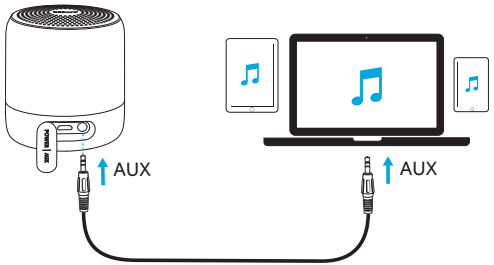
Steady blue	On a call
Flashing blue	Incoming call

When turned on, Soundcore mini 2 will automatically connect to the last connected device if available. If not, press Bluetooth button to activate the pairing mode.

Having connection problems? Remove Soundcore mini 2 from your device's Bluetooth history, ensure it's less than 3 feet away then try pairing again. To get the best sound quality, make sure there is a clear line of sight between the connected device and your speaker.

b. AUX-In mode

EN

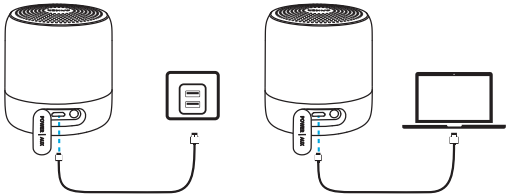


* SoundLine AUX cable sold separately.

Plugging in an audio cable will automatically switch to Aux mode.
When using AUX mode, control audio playback via the connected device.

	Volume up / down

EN Charge your Soundcore mini 2



Flashing red	Low power
Steady red	Charging
Off	Fully charged

Use the included USB cable to charge your Soundcore mini 2 and make sure it is fully charged before first use.

Disconnect your speaker from charger when fully charged. Do not charge your speaker for extended periods.

When not in use, store your speaker in a cool place.

Specifications

EN

Specifications are subject to change without notice.

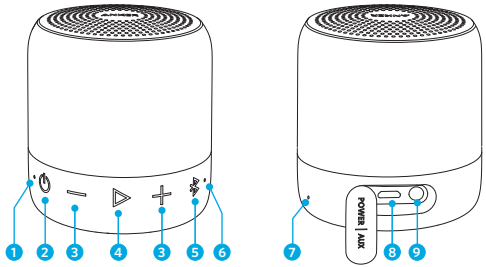
Input: 5 V ⎓ 1 A
Audio output: 6 W
Battery capacity: 1850 mAh
Charging time: 2-3 hours
Play time (varies by volume level and content): 15 hours
Size: 69.5 x 69.5 x 80 mm / 2.7 x 2.7 x 3.1 in
Weight (without packaging): 207g / 7.3 oz
Bluetooth version: V4.2 + EDR
Range: 20 m / 66 ft

DE Sicherheitsinformationen

- Nicht fallenlassen.
- Nicht zerlegen.
- Nicht in Wasser tauchen.
- Extreme Temperaturen meiden.
- Das Produkt nicht bei Gewitter im Freien verwenden.
- Nur Original- oder zertifizierte Kabel verwenden.
- Weder scharfe Reinigungsmittel noch Öl verwenden.

Im Lieferumfang

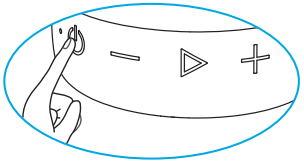
Auf einen Blick

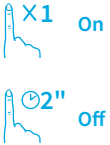


1. Batterieanzeige
2. Netzschalter
3. Lautstärkeregler
4. Multifunktionstaste
5. Bluetooth-Pairingknopf
6. Statusanzeige
7. Mikrofon
8. Micro-USB-Ladeanschluss
9. 3,5-mm-AUX-Eingang

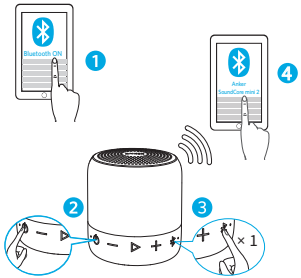
DE Verwendung des SoundCore mini 2

1. Ein-/Ausschalten



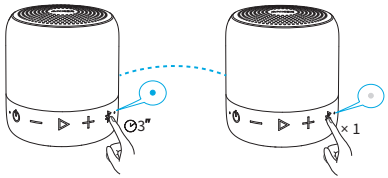


a. Bluetooth-Modus



Blinkt blau	Kopplungsmodus
Leuchtet blau	Mit einem Gerät verbunden
×1	Bluetooth-Kopplungsmodus
Blinkt weiß	True Wireless Stereo-Kopplungsmodus
Leuchtet weiß	Mit True Wireless Stereo verbunden

True Wireless Stereo-Kopplungsmodus starten / True Wireless Stereo trennen



Über True Wireless Stereo-Technologie können Sie Ihren SoundCore mini 2 mit einem anderen Bluetooth®-Lautsprecher verbinden und durch Experimente mit dem linken und rechten Tonkanal den optimalen Sound erzielen.

DE

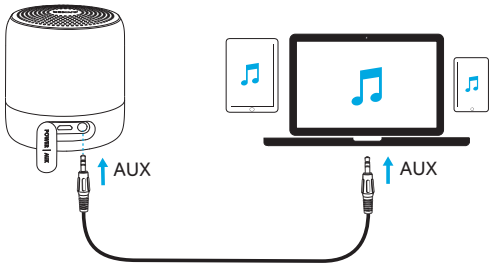
× 1	Wiedergabe/Pause
	Lauter/leiser
×2	Nächster Titel
× 1	Anruf annehmen/beenden / Aktuellen Anruf in Warteschleife stellen und eingehenden Anruf annehmen / Umschalten zwischen Anruf in Warteschlange und aktivem Anruf
⊘2s	Anruf ablehnen / Anruf zwischen Lautsprecher und Telefon übertragen
⊘2s	Siri / andere Sprachsteuerungssoftware aktivieren

Leuchtet blau	Anruf läuft
Blinkt blau	Eingehender Anruf

Ist diese Option aktiviert, stellt SoundCore mini 2 automatisch eine Verbindung zum zuletzt angeschlossenen Gerät her, sofern dieses verfügbar ist. Wenn nicht, drücken Sie die Bluetooth-Taste, um den Kopplungsmodus zu aktivieren.
Probleme bei der Verbindungsherstellung? Löschen Sie SoundCore mini 2 aus dem Bluetooth-Verlauf Ihres Geräts, stellen Sie sicher, dass der Abstand weniger als 3 Meter beträgt, und wiederholen Sie dann den Kopplungsvorgang. Die beste Klangqualität erzielen Sie, wenn sich keine Hindernisse zwischen dem angeschlossenen Gerät und Ihrem Lautsprecher befinden. pairing again. To get the best sound quality, make sure there is a clear line of sight between the connected device and your speaker.

b. AUX-Eingangsmodus

DE

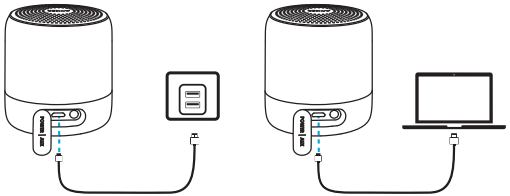


* Das SoundLine AUX-Kabel ist separat erhältlich.

Der AUX-Modus wird automatisch aktiviert, wenn Sie ein Audiokabel anschließen. Im AUX-Modus steuern Sie die Wiedergabe über das angeschlossene Gerät.

	Lauter/leiser

DE Laden des SoundCore mini 2



Blinkt rot	Niedriger Akkustand
Leuchtet rot	Laden
Aus	Vollständig aufgeladen

Verwenden Sie das USB-Kabel aus dem im Lieferumfang zum Laden Ihres SoundCore mini 2. Das Gerät muss vor dem ersten Gebrauch vollständig geladen werden.
Trennen Sie den Lautsprecher vom Ladegerät, wenn er vollständig aufgeladen ist. Laden Sie den Lautsprecher nicht über längere Zeiträume.
Wenn Ihr Lautsprecher nicht verwendet wird, bewahren Sie ihn an einem kühlen Ort auf.

Technische Daten

Änderungen der technischen Daten ohne Vorankündigung vorbehalten.

Eingang: 5 V ⎓ 1 A
Audioausgang: 6 W
Akkukapazität: 1850 mAh
Ladedauer: 2-3 Stunden
Wiedergabedauer (je nach Lautstärke und Inhalt): 15 hours
Abmessungen : 69.5 x 69.5 x 80 mm
Gewicht (ohne Verpackung): 207g / 7.3 oz
Bluetooth-Version: V4.2 + EDR
Reichweite: 20 m

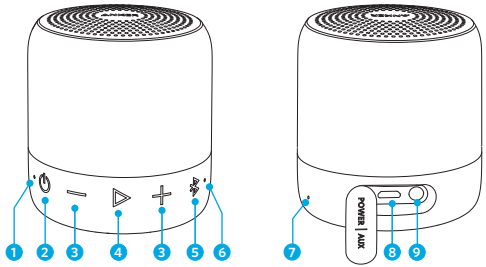
FR Consignes de sécurité

- Ne pas faire tomber.
- Ne pas démonter.
- Ne pas immerger dans l'eau.
- Éviter les températures extrêmes.
- En cas d'orage, ne pas utiliser le produit à l'extérieur.
- Utiliser des câbles d'origine ou certifiés.
- Ne pas utiliser de nettoyant corrosif ni d'huile.

Ce qui est inclus

Récapitulatif

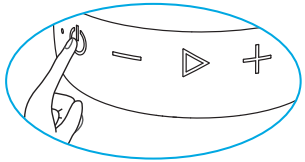
FR

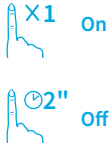


1. Voyant de batterie
2. Interrupteur
3. Boutons de volume
4. Bouton multifonction
5. Bouton de jumelage Bluetooth
6. Indicateur d'état
7. Microphone
8. Port de charge micro USB
9. Entrée auxiliaire 3,5 mm

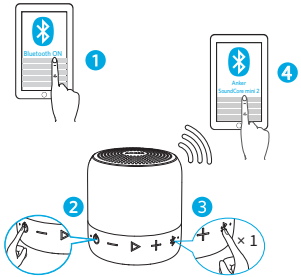
FR Utilisation de votre SoundCore mini 2

1. Mise en route



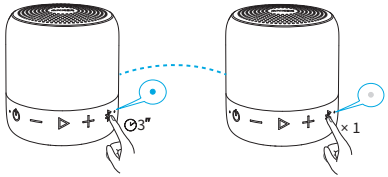


a. Mode Bluetooth



Bleu clignotant	Mode de couplage
Bleu fixe	Connecté à un périphérique
×1	Activer le couplage Bluetooth
Blanc clignotant	Mode de couplage True Wireless Stereo
Blanc fixe	Connecté en True Wireless Stereo

Entrer en mode de couplage True Wireless Stereo (stéréo véritable sans fil) / Déconnecter True Wireless Stereo



Avec la technologie True Wireless Stereo (stéréo véritable sans fil), vous pouvez connecter votre SoundCore mini 2 à une autre enceinte Bluetooth et explorer les meilleurs effets sonores avec des canaux audio gauche et droit séparés sur différentes enceintes Bluetooth.

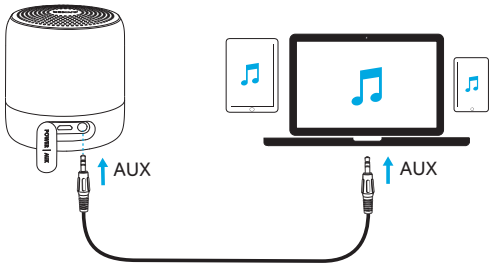
× 1	Lire / pause
	Augmenter / baisser le volume
×2	Piste suivante
× 1	Répondre à un appel / Raccrocher/ Mettre en attente l'appel en cours et répondre à un appel entrant / Passer d'un appel en attente à un appel actif
2s	Rejeter un appel / Transférer un appel entre le haut-parleur et le téléphone portable
2s	Activer Siri / un autre logiciel de contrôle vocal

Bleu fixe	Appel en cours
Bleu clignotant	Appel entrant

Une fois allumée, la SoundCore mini 2 se connecte automatiquement au dernier appareil connecté s'il est disponible. Sinon, appuyez sur le bouton Bluetooth pour activer le mode de couplage.

Des problèmes de connexion ? Retirez la SoundCore mini 2 de l'historique Bluetooth de votre appareil, assurez-vous qu'elle soit à moins de (90 cm), puis réessayez. Pour obtenir la meilleure qualité sonore possible, assurez-vous qu'il y ait une ligne de visée dégagée entre l'appareil connecté et votre enceinte.

b. Mode AUX-In

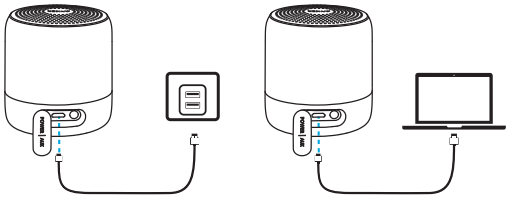


* Câble SoundLine AUX vendu séparément.

Le branchement d'un câble audio fait passer l'appareil automatiquement en mode auxiliaire. Lorsque vous utilisez le mode auxiliaire, contrôlez la lecture audio via l'appareil connecté.

	Augmenter / baisser le volume

FR Chargez ment



Rouge clignotant	Batterie faible
Rouge fixe	En charge
Éteint	Chargée

Utilisez le câble USB fourni pour charger votre SoundCore mini 2 et assurez-vous qu'il soit complètement chargé avant la première utilisation.
Déconnectez votre enceinte du chargeur lorsqu'elle est entièrement chargée. Ne chargez pas votre enceinte pendant une période prolongée. Lorsqu'elle n'est pas utilisée, stockez votre enceinte dans un endroit frais.

Spécifications techniques

FR

Les spécifications sont susceptibles d'être modifiées sans préavis

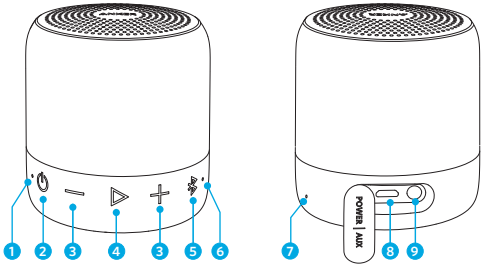
Entrée: 5 V ⎓ 1 A
Sortie audio: 6 W
Capacité de la batterie: 1850 mAh
Temps de charge: 2 à 3 heures
Autonomie (varie en fonction du niveau sonore et du contenu): 15 heures
Taille: 69.5 x 69.5 x 80 mm
Poids (sans emballage): 207g / 7.3 oz
Version Bluetooth: V4.2 + EDR
Portée: 20 m

IT Informazioni sulla sicurezza

- Non fare cadere il prodotto.
- Non smontare il prodotto.
- Non immergere il prodotto in acqua.
- Evitare le temperature elevate.
- Non usare il dispositivo all'aperto durante un temporale.
- Utilizzare cavi originali o certificati.
- Non utilizzare detergenti o olii corrosivi.

Contenuto

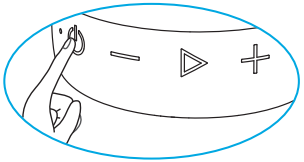
In sintesi

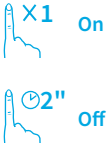


1. Indicatore della batteria
2. Interruttore di alimentazione
3. Pulsanti del volume
4. Pulsante multifunzione
5. Pulsante di accoppiamento Bluetooth
6. Indicatore di stato
7. Microfono
8. Porta di ricarica Micro USB
9. Ingresso AUX da 3,5 mm

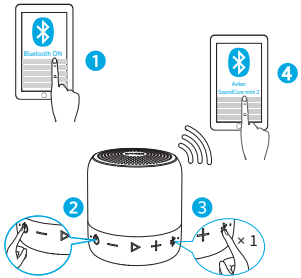
IT Uso di SoundCore mini 2

1. Accensione/spegnimento



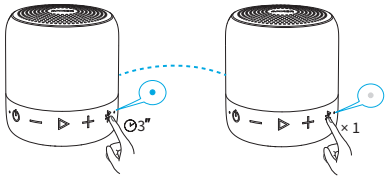


a. Modalità Bluetooth



Blu lampeggiante	Modalità di associazione
Blu fisso	Connesso a un dispositivo
×1	Modalità di associazione Bluetooth
Bianco lampeggiante	Modalità di associazione True Wireless Stereo
Bianco fisso	Connesso in modalità True Wireless Stereo

Passaggio alla modalità di associazione True Wireless Stereo/Disconnessione da True Wireless Stereo



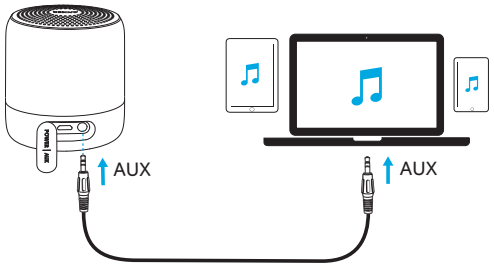
La tecnologia True Wireless Stereo consente di collegare il dispositivo SoundCore mini 2 a un altro altoparlante Bluetooth e scoprire gli effetti sonori più belli con i canali audio sinistro e destro separati su un altro altoparlante Bluetooth.

×1	Riproduzione/Pausa
	Aumento/diminuzione volume
×2	Brano successivo
×1	Risposta/Fine chiamata/Mettere in attesa la chiamata corrente e rispondere alla chiamata in arrivo/Passare dalla chiamata in attesa a quella attiva e viceversa
⊙2s	Rifiutare una chiamata/Trasferire una chiamata dall'altoparlante al telefono
⊙2s	Attivare Siri o altro software di controllo vocale

Blu fisso	Chiamata in corso
Blu lampeggiante	Chiamata in arrivo

Quando viene attivato, SoundCore mini 2 si connette automaticamente all'ultimo dispositivo connesso, se disponibile. In caso contrario, premere il pulsante Bluetooth per attivare la modalità di associazione.
In caso di problemi di connessione, rimuovere SoundCore mini 2 dalla cronologia del dispositivo Bluetooth, assicurarsi che si trovi a una distanza inferiore a 1 metro, quindi ritentare l'associazione. Per migliorare la qualità del suono, verificare che la visuale tra il dispositivo connesso e l'altoparlante sia priva di ostacoli.

b. Modalità AUX-IN

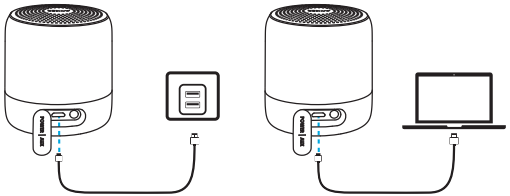


* Cavo SoundLine AUX in vendita separatamente.

Quando si collega un cavo audio, il dispositivo passa automaticamente alla modalità AUX.
Quando si utilizza la modalità AUX, controllare la riproduzione audio tramite il dispositivo collegato.

	Aumento/diminuzione volume

IT Ricarica del dispositivo SoundCore mini 2



Rosso lampeggiante	Batteria Scarica
Rosso fisso	In ricarica
Spento	Ricarica completata

Utilizzare il cavo USB incluso per caricare il dispositivo SoundCore mini 2 e accertarsi che sia completamente carico prima del primo utilizzo.
Quando l'altoparlante è completamente carico, scollegarlo dal caricabatteria. Non caricare l'altoparlante per periodi di tempo prolungati.
Quando non è in uso, conservare l'altoparlante in un luogo fresco.

Specifiche

Le specifiche sono soggette a modifica senza preavviso.

Ingresso: 5 V ⎓ 1 A
Uscita audio: 6 W
Capacità della batterias: 1850 mAh
Intervallo di ricarica : 2-3 ore
Tempo di riproduzione (varia a seconda del livello di volume e del contenuto): 15 ore
Dimensioni : 69,5 x 69,5 x 80 mm/2,7 x 2,7 x 3,1 pollici
Peso (senza imballaggio): 207g / 7.3 once
Versione Bluetooth: V4.2 + EDR
Range: 20 m / 66 piedi